



ที่ ศธ ๐๒๑๐.๖๔/๑๓๑๐

สำนักงาน กศน. จังหวัดระยอง
ถนนสุขุมวิท อำเภอเมืองระยอง รย ๒๑๐๐๐

พ/ พุทธศักราช ๒๕๖๕

เรื่อง ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗

เรียน ผู้อำนวยการ กศน.อำเภอทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงาน กศน. ที่ ศธ ๐๒๑๐.๑๑๘/๓๘๑๓
ลงวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

จำนวน ๑ ชุด

ด้วย สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ขอประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗ (Chinese Government Scholarship for the academic year ๒๐๒๓/๒๐๒๔) โดยแบ่งเป็น ทุนในระดับปริญญาตรี-เอก และโครงการแลกเปลี่ยนระยะเวลา ๑ ปี ในมหาวิทยาลัยของจีนที่เปิดรับภายในได้ ทุนดังกล่าว ซึ่งผู้สมัครในระดับปริญญาตรีหลักสูตรการเรียนการสอนด้วยภาษาจีนจะต้องมีผลการสอบวัดระดับ ความรู้ภาษาจีน (HSK) ตั้งแต่ระดับ ๓ และระดับปริญญาโท-เอก รวมถึงหลักสูตรอื่นๆ จะต้องมีการสอบ วัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ตั้งแต่ระดับ ๔

สำนักงาน กศน.จังหวัดระยอง ขอให้ท่านดำเนินการประชาสัมพันธ์ดังกล่าวข้างต้น ให้แก่ บุคลากรในสังกัด หากมีผู้สนใจสมัครรับทุนฯ ขอให้พิจารณาคัดเลือกและเสนอผู้สมัคร จำนวน ๑ คน พร้อมทั้ง จัดส่งเอกสารการสมัครที่กำหนดไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ภายในวันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๖ รายละเอียดตาม QR Code แนบท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายวิรัช ภัทรบุชา)

รองผู้อำนวยการ รักษาการในตำแหน่ง
ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน. จังหวัดระยอง

กลุ่มอำนวยการ (งานบุคลากร)

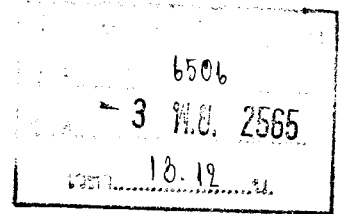
โทร. ๐ ๓๘๖๑ ๗๓๑๗ ต่อ ๑๑๕

โทรสาร ๐ ๓๘๖๑ ๓๖๖๒



ที่ ศธ ๐๒๑๐.๑๑๘/ ๓๑๑๓

ถึง หน่วยงานในสังกัดสำนักงาน กศน. ทุกแห่ง



พร้อมนี้ ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ที่ ศธ ๐๒๐๕/ว๔๖๘๘ ลงวันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๕ เรื่อง ขอแจ้งประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗ (Chinese Government Scholarship for the academic year ๒๐๒๓/๒๐๒๔) โดยแบ่งเป็นทุนในระดับปริญญาตรี-เอก และโครงการแลกเปลี่ยนระยะเวลา ๑ ปี ในมหาวิทยาลัยของจีนที่เปิดรับภายใต้ทุนดังกล่าว เพื่อทราบ

ทั้งนี้ ขอให้ท่านประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้กับบุคลากรในสังกัดทราบ โดยหากมีผู้สนใจสมัครรับทุนฯ ขอให้หน่วยงานของท่านพิจารณาคัดเลือกและเสนอชื่อผู้สมัคร จำนวน ๑ คน พร้อมทั้งจัดส่งเอกสารการสมัครที่กำหนดไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ภายในวันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๖ เพื่อดำเนินการคัดเลือกและเสนอรายชื่อผู้มีคุณสมบัติเหมาะสมไปยังสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนฯ ต่อไป ทั้งนี้ หากพ้นกำหนดเวลาดังกล่าวจะถือว่าหน่วยงานของท่านสละสิทธิ์การเสนอชื่อผู้สมัครรับทุนฯ รายละเอียดปรากฏตาม QR CODE ท้ายหนังสือฉบับนี้

กวี พ.ท. ๖๖. ๖๖. ๖๖.

นางสาวศิริพร บัวสอน

รองผู้อำนวยการ

โรงเรียน...

...

(นางสาวศิริพร บัวสอน)

นักจัดการงานทั่วไป

๗ พ.ย. ๖๕

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๕



ทราบบ

นางสาวศิริพร

...

๗ พ.ย. ๖๕

สำนักงาน กศน.

กลุ่มบริหารงานบุคคลและนิติการ

โทร ๐ ๒๒๘๑ ๕๑๕๑

โทรสาร ๐ ๒๒๘๒ ๖๘๘๘

(นายวิรัช ภัทรบุชา)

รองผู้อำนวยการ รักษาการในตำแหน่ง

ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน. ฝ่ายบริหาร



<https://tinyurl.com/3bwpu45>

เอกสารที่แนบ



กลุ่มเลขานุการกรม
เลขรับ..... 5099
วันที่..... 1 พ.ย. 2565
เวลา.....

ที่ ศธ ๐๒๐๕/ว ๕๖๕๙

ถึง สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชน/สำนักงาน กศน./สำนักอำนวยการ/ศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร/สถาบันพัฒนาครูคณาจารย์ และบุคลากรทางการศึกษา/สำนักการลูกเสือ ยุวกาชาด และกิจการนักเรียน/กองส่งเสริมและพัฒนาการบริหารการศึกษาในภูมิภาค/สำนักนิติการ/สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์/สำนักตรวจราชการ และติดตามประเมินผล/กลุ่มตรวจสอบภายใน/กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร/สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษา/ศูนย์บริการประชาชน ๑๕๗๙/สำนักงานเลขานุการกองทุนพัฒนาเทคโนโลยีเพื่อการศึกษา/ศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต/ศูนย์ขับเคลื่อนการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้

17/11/65
16/11/65
1/11/65
16/11/65

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยได้มีหนังสือแจ้งว่า รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ประกาศมอบทุนการศึกษาประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗ (Chinese Government Scholarship for the academic year 2023/2024) โดยแบ่งเป็นทุนในระดับปริญญาตรี-เอก และโครงการแลกเปลี่ยนระยะเวลา ๑ ปี ในมหาวิทยาลัยของจีนที่เปิดรับภายใต้ทุนดังกล่าว ซึ่งผู้สมัครในระดับปริญญาตรีหลักสูตรการเรียนการสอนด้วยภาษาจีนจะต้องมีผลการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ตั้งแต่ระดับ ๓ และระดับปริญญาโท-เอก รวมถึงหลักสูตรอื่นๆ จะต้องมีการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ตั้งแต่ระดับ ๔ ทั้งนี้ ขอความร่วมมือสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการพิจารณาเสนอชื่อบุคลากรในสังกัด ผู้มีคุณสมบัติเหมาะสม จำนวน ๑ คน เพื่อสมัครรับทุนฯ โดยขอให้จัดส่งหนังสือเสนอชื่อไปยังสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนฯ ภายในวันที่ ๒๐ มกราคม ๒๕๖๖ ดังมีรายละเอียดและเงื่อนไขการสมัครตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการขอความร่วมมือหน่วยงานของท่านพิจารณาประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้แก่บุคลากรในสังกัด โดยหากมีผู้สนใจสมัครรับทุนฯ ขอให้หน่วยงานของท่านพิจารณาคัดเลือกและเสนอชื่อผู้สมัคร จำนวน ๑ คน พร้อมทั้งจัดส่งเอกสารการสมัครที่กำหนดไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ภายในวันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๖ เพื่อดำเนินการคัดเลือกและเสนอรายชื่อผู้มีคุณสมบัติเหมาะสมไปยังสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนฯ ต่อไป ทั้งนี้ หากพ้นกำหนดเวลาดังกล่าวจะถือว่าหน่วยงานของท่านละสิทธิ์การเสนอชื่อผู้สมัครรับทุนฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง



สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๒๘๑ ๖๓๗๐ ต่อ ๑๑๑
โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๙๕๓

สำนักงาน กศน.
รับที่ 19889
วันที่ 1 พ.ย. 2565
เวลา 16.51
☐ กส. ☐ กท.
☐ กค. ☐ คว.
☐ กษ. ☐ ศท.
☐ กพ. ☐ ดสน.
☐ กศ. ☐ สท.
☐ กบ. ☐ ศกพ.
☐ กก. ☐ สทก.
☐ กข. ☐
ลงชื่อ.....

附件 2:

中国政府奖学金申请材料清单

中国政府奖学金生的遴选工作已经开始,符合条件的申请人须向有关受理部门提出申请,可通过留学中国网(www.campuschina.org)了解各奖学金项目介绍、申请办法及流程、中国高校介绍等信息。

申请条件

1. 非中国籍公民,身心健康;

2. 年龄、学历、语言要求:

● 申请攻读学士学位者,应当具有高中毕业同等学力,学习成绩优秀,年龄一般不超过 25 周岁;

● 申请攻读硕士学位者,应当具有学士学位或同等学力,学习成绩优秀,年龄一般不超过 35 周岁;

● 申请攻读博士学位者,应当具有硕士学位或同等学力,学习成绩优秀,年龄一般不超过 40 周岁;

● 普通进修生入学时应当具有高中毕业以上学历,年龄一般不超过 45 周岁;

● 高级进修生入学时应当具有硕士以上学位或副教授以上职称,年龄一般不超过 50 周岁。

● 申请以中文为专业教学语言的学科、专业的,攻读学士学位者及普通进修生(汉语言专业除外)、高级进修生,中文水平原则上至少达到汉语水平考试(HSK)三级,攻读硕士、博士学位者,中文水平原则上至少达到汉语水平考试(HSK)四级。

● 申请人应当同时符合所申请学校在学术能力、语言能力及其它相关方面的入学要求。

申请材料

1. 《中国政府奖学金申请表》(中文或英文填写);

2. 护照首页。申请人须提交有效期晚于 2024 年 3 月 1 日本人普通护照的首页清晰扫描件,如现持有护照有效期不符合要求,请及时换发新护照。

3. 经公证的最高学历证明。如申请人为在校学生,须提交本人就读学校出具的预计毕业证明或在学证明;

4. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文；
 5. 语言能力证明。申请以中文为专业教学语言的申请人须提供有效期内且与相应中文水平要求相符的 HSK 成绩报告。申请以外语为专业教学语言的申请人应根据学校要求提供相应的语言能力证明，如雅思或托福成绩单；
 6. 录取材料。申请攻读硕士学位、博士学位者和申请作为普通、高级进修生来华学习者应提供申请院校出具的录取材料，可包括录取通知书、预录取通知书或导师邀请函等。（录取材料将作为中国政府奖学金优先录取的文件之一）
 7. 来华学习或研究计划。（本科生不少于 200 字，进修生不少于 500 字，研究生不少于 800 字），用中文或英文书写；
 8. 推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者，须提交两名教授或副教授的推荐信，用中文或英文书写；
 9. 个人作品。申请攻读艺术、设计类专业者，可通过“作品/其他支撑材料”上传个人作品类材料（如影像、绘画作品等），亦可按照申请院校要求以其他方式提供；
 10. 年龄不满 18 周岁的申请人，须提交在华法定监护人的相关法律文件；
 11. 来华学习时间超过 6 个月的申请人，须提交《外国人体格检查表》复印件（原件自行保存，此表格由中国卫生检疫部门统一印制，须英文填写）。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月；
 12. 无犯罪记录证明。申请人须提交由所在地公安机关出具的有效期限内的无犯罪记录证明，通常应为提交申请之日前 6 个月以内的证明文件。
- 注意：通过系统上传的材料须清晰、真实、有效。建议申请人使用专业设备扫描需提交的有关文件，因材料不清晰或无法可识别造成的后果由申请人承担。

Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught undergraduate or general scholar programs (studying Chinese language are exempted);
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught senior scholar programs;
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;
- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criteria.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).
- b) Copy of Passport Home Page: Applicant shall submit a clear scanned copy of his/her ordinary passport with validity later than March 1, 2024.
- c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- e) Language qualification certificates. Applicants for Chinese-taught programs must submit valid HSK reports in accordance with the corresponding Chinese proficiency requirements. Applicants for other language-taught programs shall provide relevant

language proficiency certificates according to the universities' requirements, like IELTS or TOFEL report.

- f) Admission documents. To apply for master's and doctoral degree or as general and senior scholars, applicants shall provide admission documents issued by the applied universities. Admission documents include admission notice, pre-admission letter, invitation from professors and etc. Applicants with admission documents will obtain the priority in winning the Chinese Government Scholarship.
- g) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- h) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- i) Example of Art. To apply for art or design related majors, applicants could submit their own works through "Example of Art/Other Supporting Documents" in the system. Applicants could also provide such materials to the applied universities directly in other ways.
- j) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- k) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
- l) Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Reminder: Uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

驻泰国使馆

中国政府奖学金来华留学管理信息系统操作流程

-适用于申请人

申请人开始奖学金申请前，请仔细阅读以下操作流程。

第 1 步： 访问“留学中国”网站，点击“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”图标进入申请系统。

“留学中国”网站链接：<http://www.campuschina.org>

点击【学生注册】按钮，注册账户。注册成功后，使用注册的账户登录系统。

第 2 步： 录入申请人“个人资料”。 点击【编辑个人资料】开始录入个人资料，逐项完成个人资料的录入，并验证保存。完成个人资料录入后，点击【完成】返回上一界面，开始录入个人申请信息。申请人须在完成个人资料录入后，方可开始填写申请信息。

第 3 步： 选择正确的“留学项目种类”。

请选择“A类”留学项目种类。

第 4 步： 填写正确的“受理机构编号”。

您的受理机构编号为：7642

“留学项目种类”和“受理机构编号”两者彼此关联，均为“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”中的必填内容。

申请人填写后，系统会自动显示所填写的代码代表的受理部门的名称。留学项目种类和受理机构编号存在对应关系，如果填写错误，奖学金受理部门将无法收到在线申请信息。

第 5 步： 填写“申请信息”。

完成上述操作后，录入“语言能力及学习计划”并上传“补充材料”，直至点击【提交】完成申请。

提交申请前请仔细检查各项信息及补充材料，请确保信息及材料的正确性、真实性。

“A类申请”的申请人填写学习计划时，系统将根据申请人选择的“学生类别及授课语言”匹配具备招生条件的院校， 申请人仅能从中进行选择“申请院校”及相应院校所具备的“专业”。 如对学校开设专业情况有疑问，请访问以下链接。

<http://www.campuschina.org/zh/universities/index.html>

如果对“学科门类”有疑问，可从“帮助”菜单下载“专业对照表”。

第 6 步：申请一经提交，申请人将无法修改“个人资料”及“申请信息”。申请被受理前，申请人可通过点击【撤销】撤回已提交申请，并进行修改。申请被撤回后，申请人须在编辑后再次提交，否则该申请将无法被受理。申请被受理后，申请人将无法撤回该申请。

第 7 步：点击“打印申请”下载申请表。

第 8 步：按照受理机构要求提交奖学金申请。

国家留学基金管理委员会未委托任何个人或中介代为受理中国政府奖学金申请，申请人务必通过官方受理机构提交奖学金申请，避免上当受骗。以下为国家留学基金管理委员会发布来华留学相关信息的唯一官方网站，请广大申请人注意甄别虚假信息。

<http://www.campuschina.org/>

备注：

未填写正确“受理机构编号”的申请将无法受理。

注意：建议使用火狐或 IE 11 浏览器，如果使用 IE 浏览器，请去掉浏览器的“兼容性视图模式”后使用。

申请人须使用中文或英文完成全部申请信息的填写。

Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

-For Applicants

Please carefully read the instructions before applying for the scholarship.

Step 1: Visit “CSC Study in China” website and click “Scholarship Application for Students” at <http://www.campuschina.org>

Register an account through **[CREATE AN ACCOUNT]** and login with your account.

Step 2: Input Personal Details. Click “**Edit Personal Details**” and finish inputting personal details by filling in all the information, verifying and saving the information. After the completion of this section, return to the previous page by clicking “Finish” and start filling in your application information.

Step 3: Select the correct “Program Category”.

Please select Program Category “**Type A**”.

Step 4: Input the correct Agency Number.

Your Agency Number is: 7642

Program Category and **Agency Number** are directly matched, both are mandatory for online application.

After inputting agency number, the matched agency name will automatically show on the page. As **Program Category** and **Agency Number** are directly matched, application processing authorities will not receive your online application if the program category or agency number are not correct.

Step 5: Input Application Information

Next, please move on to the section of “Language Proficiency and Study Plan” and upload “Supporting Documents” as requested, then click “Submit” to complete the application. Check each part of your application carefully before submission. Please make sure that all the information and uploaded documents are valid and accurate.

When applicants of “Type A” application choose the “Preferences of Institutes”, system will automatically match the available universities according to the selected “Student Category, Preferred teaching language”. With any inquiry concerning the available majors of

each university, please visit the following website.

<http://www.campuschina.org/universities/index.html>

"Catalog of Discipline Field, First-level Discipline, Specialty" is available from the "Help", applicants could download the file to identify the relation between Discipline and Major.

Step 6: Once submitted, amendment cannot be made on "Personal Details" and "Application Information". Before the application being processed by the processing authorities, applicant can revoke the submitted application by clicking "Withdraw" and edit the application. After revoking the application, applicant must submit at second time after re-editing, or the application will not be processed. Once the application is processed, application cannot be revoked.

Step 7: Click "Print the Application Form" and download the form.

Step 8: Submit scholarship application under the requirements of the dispatching authorities (or application processing agency)

China Scholarship Council never entrust any individual or intermediary agent to process Chinese government scholarship applications. Kindly remind that all applicants to directly submit your scholarship applications through official dispatching authorities, avoiding being deceived. The website below is the only official website that China Scholarship Council publishing Study in China information, please do not trust information from any other portals or sources.

<http://www.campuschina.org/>

Notes: Application with incorrect **Agency Number** will not be processed.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0).

For applicants using Internet Explorer, please close the "compatible view mode" function ahead of editing.

Please fill in all application information in Chinese or English.